

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVII. -- Número 5.779

Suscripción	En la Isla, al mes . . .	Ptas. 2'00
	Resto de España . . .	» 3'00
	Extranjero, al año . . .	» 50'00

MAHÓN, VIERNES 11 AGOSTO 1922

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA. — Teléfono 160

Los prisioneros de Axdirt

Curiosas manifestaciones de Luis Oteyza

Los redactores de la *Prensa* madrileña que han estado en Bení-Urria, que hablaron con Abd el Krim y con los prisioneros españoles, han visto al señor Oteyza para recoger las impresiones de su viaje. Dice Oteyza que la única ayuda oficial que han recibido, fué la orden dada por el general Burguete a los cañoneros para que no cañoneasen la gasolinera que conducía a los expedicionarios, como había ocurrido el día anterior.

Como ya se ha dicho, trae Oteyza muchos y curiosos autógrafos, uno «para la primera mano española que sea la燔de desde que comenzó su cautiverio». Exhibe Oteyza otro pie de papel de barba en el que ha escrito unas frases Abd el Krim y que está fechado en Axdirt a primeros de Agosto de 1922. En ellos dice que las puertas del campo de Beniurraguel están abiertas a todos los españoles que vayan en son de paz, como ha hecho el director de *La Libertad*.

El tercer autógrafo, en papel comercial, es una carta del hermano de Abd el Krim, en el que encarga a Oteyza que salude en su nombre a todos los españoles que aspiren a penetrar en Marruecos no con las armas en la mano, sino con trabajo, con iniciativas, con encapacitaz, con humanidad...

Abd el Krim es hombre inteligente que sabe escuchar, a juicio de Oteyza. —Se habló de las condiciones del rescate, de los cautivos?

—Sí; me las dió:

—Y las juzgas razonables?

—Temo que no—confesó Oteyza.—El tiempo ha agravado la situación.

Lo más emocionante de la entrevista fué el momento en que los expedicionarios se hallaron frente a los jefes y oficiales que están en poder del Jefe de Beniurraguel.

Estaran formados y llevaban todos uniforme nuevo, con sus galones intactos.

A una voz de Abd el Krim avanzaron.

Oteyza exclamó entonces:—Saludo al valor desgraciado!—Y se des cubrió.

Los prisioneros salieron militarmente.

Oteyza no pudo contenerse más y dijo al moro Pajarito, que se encontraba allí:

—Esto no puede ser; basta ya, basta ya...

Se acercaron los prisioneros a los periodistas que habían ido a visitarlos, y durante largo rato estuvieron conversando unos y otros con emoción indescriptible.

El general Navarro no cesaba de hacer encargos a Oteyza para su familia.

Su tristeza es abrumadora. Parece otro hombre.

Oteyza dice que a los moros les produce gran inquietud la fotografía, No les gusta que les retraten.

Hemos sacado 160 fotografías. Parece lo que podríamos llamar el momento más solemne de la información fotográfica, fué cuando yo quise retratarme con Abd el Krim.

La empresa no era fácil. Tuve que gastar mucha saliva para convencer al jefe moro. Al fin exclamé:—¡Cómo querías!

Estábamos en el mismo despacho de Abd el Krim. En el fondo se veía una mesa de escribir.

Detrás de los sillones, se colocó un moro, escoltado, como siempre, a Abd el Krim.

Alfonso dió dos o tres vueltas por la habitación, recomendando a los que se retrataban, que pensasen una máxima del Koran, para disfrazarse, y egarré la gama del objetivo. Entonces advertí que Alfonso se ponía pálido, muy pálido, que le caía el objetivo, que rompía sin querer una placa y que, que le temblaba la mano...

En medio de una inexplicable zoza hizo la fotografía y en un momento en que nos quedamos solos no

pudo contenerse más el simpático fotógrafo.

—Estoy muy malo—me dijo.—A mí me va a dar algo.

—Dijo, ¿qué te ocurre?—le pregunté.

Y me contó que mientras estaba haciendo la fotografía, el moro que yo tenía detrás había apoyado una pistola sobre mi nuca, dispuesto a dispararla en cuanto yo iniciara un movimiento de sospecha.

Antes de marchar me encargó el hermano de Abd el Krim que saludara en su nombre a los compañeros de Residencia. No olvida el hermano de Abd el Krim su vida bohemia en Madrid, entre estudiantes y artistas.

Agregó que en el campo moro se leen los periódicos y se comentan sus noticias.

—¿No te hizo Abd el Krim ninguna advertencia antes de ver a los prisioneros?

—Sí; me prohibió comunicarles ningún documento. Me dijo que convenía que no tuviera más apartes que los que deseaba con el general Navarro. Yo le dije entonces que quería hablar con detenimiento con el capitán Correa, custodiado de un pariente mío y me autorizó en el acto. He de confesar que entregué a Correa unas cartas de su padre.

—¿Cuáles son los oficiales supervivientes?

—Setenta y tantos; cree que se tenta y tres. El mes pasado murieron cinco.

—En una casa muy pobre están el general Navarro, el coronel Araujo el capitán García Peña y el oficial Florencio, a quienes el oficial de la policía indígena, señor Gelabert, sirve de barbero. Los demás viven aparte, peor todavía. Hay mujeres y bastantes soldados. Los que antes estaban en Anual, que fueron internados, pero yo no los he visto.

—He dicho un telegrama, dirigiéndolo a manifestaciones tuyas que el Padre Revilla no había visto a Abd el Krim.

—Lo que yo he dicho es que el Padre Revilla no había estado en Axdirt, que se había entrevistado con Abd el Krim en otro lugar cerca de la zona francesa.

Las impresiones que trae Oteyza respecto a la situación que pudiera crear para España el problema de Marruecos, no pueden ser más peyorativas. No cree en el rescate ni en la paz. Estas son sus palabras.

Aprovechando esta afirmación, le preguntamos si es que para el rescate tenía Abd el Krim otras pretensiones en lo venidero que las del dinero, y eso lo desmintió.

El problema de la guerra tiene mayores dificultades que las que pueden suponerse, aunque no fuesen conocidos los acontecimientos de un año atrás.

Oteyza ha contado 40 causas montadas para defender la bahía de Alhucemas y ha visto un doble atrincheramiento que sólo puede constituirse a costa de mucha pérdida. Calcula él que después de batir enérgicamente con una escuadra Alhucemas y asaltarlo para imponerse, no costaría menos de 20.000 hombres. Claro no quiere decirse con esto que España no pudiera entrar, si se lo propusiese. Pero no merece la pena de proponérselo, porque cuando se hubiera conseguido este objetivo guerrero, se levantaría una dificultad internacional de tal índole, que habría hecho innútil todo el esfuerzo.

El dilema, a su juicio, es: o no acabar de dominar nunca la sublevación o dominarla y dar la cara en seguida en un conflicto todavía más fuerte y de mayor quebranto para nosotros, a no ser que se abandonara Marruecos con todos los inconvenientes que esto tenga.

Alfonso dió dos o tres vueltas por la habitación, recomendando a los que se retrataban, que pensasen una máxima del Koran, para disfrazarse, y egarré la gama del objetivo. Entonces advertí que Alfonso se ponía pálido, muy pálido, que le caía el objetivo, que rompía sin querer una placa y que le temblaba la mano...

En medio de una inexplicable zoza hizo la fotografía y en un momento en que nos quedamos solos no

Aviso a los cargadores

Se halla a la carga en Barcelona para este puerto, el pailebot

JUPITER

Admite carga general

Lo despachan en Barcelona la SEÑORA MOLL, VIUDA DE COROMINAS, Plata 4, y en Mahón DON JAIME HUGUET.

SALON VICTORIA

Viernes dia 11 de Agosto de 1922. — A las 9 y media,
VELADA DE MODA CON SEXTETO Y JAZ-BAND

Reprise de la interminable película italiana impresionada en España

AMOR ROJO

Magistralmente interpretada por

MARIA JACOBINI y AMLETO NOVELLI

LAS ACTUALIDADES GAUMONT y una cómica de gran risa completarán el programa.

Próxima semana

AMOR CON AMOR SE PAGA

OBRA DE JOSÉ M. CARRETERO

(El Caballero Audaz)

Que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa:

Desamor.—La virgin desamada.—La bien pagada.—La sin ventura.—Hombre de amor.—Un hombre exótico.—En carne viva.—El divino pecado.—Con el pie en el corazón.—De pecado en pecado.—El pozo de las pasiones.—Emocionario.

ZOOFILIA

El Diluvio de Barcelona publicó hace pocos días un instructivo artículo en el que trataba de la zoofilia o amor sentimental a los animales llevado a la exaltación con mengua a veces de la estimación al prójimo. Entre la zoofilia y la zoofobia debe haber el justo medio en el cual según un aforsismo está la virtud.

Filosofías a un lado esploramos de igual artículo los párrafos siguientes:

«El menor movimiento del animal escribe Fére—es suficiente para llamar la atención del zoófilo, que acaba por ser incapaz de sostener una conversación ni interesarse por nada de lo que a su alrededor pasa; un movimiento de oreja o de cola basta para absorber su mirada y su espíritu.»

El zoófilo llega a descuidar sus deberes sociales, sus deberes de familia, hasta su propia persona.

Se han dado casos—dice Wilson—en que más sintió un hombre la muerte de un perro que la de su hijo.»

Lombroso no habla de un militar retirado que años después de la muerte de su perra todavía enviaba esquelas a sus amigos recordando aquella «pérdida de familia».

La zoofilia es más frecuente en la mujer que en el hombre.»

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

Fier de Mayo.—La barraea.—Sónica la Certesana.—Entre naranjos.

—Cañas y barro.—La Catedral.—El intruso.—La herda.—La mujer desnuda.—Oriente.—Sangre y Arena.

—Los argonautas (2 tomos).—Los eunatos gineteas del Apocalipsis.—Mare Nostrum.—Los enemigos de la mujer.—El militarismo mejicano.

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

Fier de Mayo.—La barraea.—Sónica la Certesana.—Entre naranjos.

—Cañas y barro.—La Catedral.—El intruso.—La herda.—La mujer desnuda.—Oriente.—Sangre y Arena.

—Los argonautas (2 tomos).—Los eunatos gineteas del Apocalipsis.—Mare Nostrum.—Los enemigos de la mujer.—El militarismo mejicano.

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

Fier de Mayo.—La barraea.—Sónica la Certesana.—Entre naranjos.

—Cañas y barro.—La Catedral.—El intruso.—La herda.—La mujer desnuda.—Oriente.—Sangre y Arena.

—Los argonautas (2 tomos).—Los eunatos gineteas del Apocalipsis.—Mare Nostrum.—Los enemigos de la mujer.—El militarismo mejicano.

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

Fier de Mayo.—La barraea.—Sónica la Certesana.—Entre naranjos.

—Cañas y barro.—La Catedral.—El intruso.—La herda.—La mujer desnuda.—Oriente.—Sangre y Arena.

—Los argonautas (2 tomos).—Los eunatos gineteas del Apocalipsis.—Mare Nostrum.—Los enemigos de la mujer.—El militarismo mejicano.

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

Fier de Mayo.—La barraea.—Sónica la Certesana.—Entre naranjos.

—Cañas y barro.—La Catedral.—El intruso.—La herda.—La mujer desnuda.—Oriente.—Sangre y Arena.

—Los argonautas (2 tomos).—Los eunatos gineteas del Apocalipsis.—Mare Nostrum.—Los enemigos de la mujer.—El militarismo mejicano.

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

Fier de Mayo.—La barraea.—Sónica la Certesana.—Entre naranjos.

—Cañas y barro.—La Catedral.—El intruso.—La herda.—La mujer desnuda.—Oriente.—Sangre y Arena.

—Los argonautas (2 tomos).—Los eunatos gineteas del Apocalipsis.—Mare Nostrum.—Los enemigos de la mujer.—El militarismo mejicano.

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

Fier de Mayo.—La barraea.—Sónica la Certesana.—Entre naranjos.

—Cañas y barro.—La Catedral.—El intruso.—La herda.—La mujer desnuda.—Oriente.—Sangre y Arena.

—Los argonautas (2 tomos).—Los eunatos gineteas del Apocalipsis.—Mare Nostrum.—Los enemigos de la mujer.—El militarismo mejicano.

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

Fier de Mayo.—La barraea.—Sónica la Certesana.—Entre naranjos.

—Cañas y barro.—La Catedral.—El intruso.—La herda.—La mujer desnuda.—Oriente.—Sangre y Arena.

—Los argonautas (2 tomos).—Los eunatos gineteas del Apocalipsis.—Mare Nostrum.—Los enemigos de la mujer.—El militarismo mejicano.

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva

Fier de Mayo.—La barraea.—Sónica la Certesana.—Entre naranjos.

—Cañas y barro.—La Catedral.—El intruso.—La herda.—La mujer desnuda.—Oriente.—Sangre y Arena.

—Los argonautas (2 tomos).—Los eunatos gineteas del Apocalipsis.—Mare Nostrum.—Los enemigos de la mujer.—El

Movimiento de viajeros

A bordo del vapor «M. Léon» ha llegado esta mañana cincuenta y seis pasajeros, entre ellos el oficial de correos don Antonio Llitteras. Sean bienvenidos.

COK

De hulla inglesa de superior calidad
FÁBRICA DE GAS

La lotería

Como todos los meses, el día 11 debía celebrarse en Madrid el concurso correspondiente sorteó de la lotería; pero como son muchos los loteros de provincias que no han podido recibir las remesas de billetes ni han podido mandar las devoluciones, por el ministerio de Hacienda se han dado las órdenes oportunas aplazando la celebración del mencionado sorteo.

Nota comercial

Está mañana han sido desembarcados del vapor correo cincuenta toneladas de carga varia entre la que había since caballos.

Ayer fueron embarcadas en el vapor «Baleor» tres jaulas conteniendo 100 gallinas y 45 pollitos. También había 450 docenas de huevos.

Tertulia perruna

Algunos vecinos de la calle de Anunciaván nos riegan llamemos la atención acerca del gran número de perros que tienen allí su punto de reunión. Ilamados, al parecer, por el eterno temenino, que les ciega y les atrae, y una vez allí molestan a todo el mundo, sin que acierte a pasar nunca el perro lacero, que es el único que podría moderar y aún apagar los ardores perrunos.

Confiamos que se tendrá en cuenta el ruego de aquellos vecinos.

COK

El combustible más económico
FÁBRICA DE GAS

Suicidio de un torero

En Sevilla un valiente primer espada se precipitó al corral de la plaza de toros y uno de estos le mató a cornadas.

El suicidio había sido rechazado por la mujer de sus amores, una bellísima muchacha del pueblo, digna y honrada que prefirió a un enamorado galán perteneciente a elevada estirpe y con el cual casó.

La hermosa y emblemática María Jacobini, el muy acreditado Novelli y un hermano de la famosa Bertini representaron respectivamente a la hija del pueblo, al torero y al aristócrata, cuando se imprimieron las precedentes escenas del drama «Amor Rojo», preciosísimo y artístico film de costumbres sevillanas que tanto gusto al estrenarse en el Victoria y que se reestrenó hoy en velada de gran moda con gran satisfacción de los diletantes que hace tiempo solicitaron la represa de tan selecta ciencia.

Contra la ociosidad

El gobernador general de Madagascar, pensando que la guerra ha hecho imperiosa la necesidad de que todos produzcan, acaba de crear un impuesto sobre la ociosidad.

Antes de este trato de convencer a los habitantes de la colonia de la sañadad del trabajo; pero nadie trabaja. El trabajo sería, como opinaba el gobernador, una obligación social a la que nadie tenía derecho a sustraerse. Así y todo, eran muchos, muchísimos, los que se sustraían, y el gobernador bien hubiera querido impedir el trabajo obligatorio.

Come esto no estaba en sus facultades, ideó el impuesto de que venimos hablando. A cada europeo domiciliado en Madagascar se le exigieron doscientos cincuenta días de trabajo por año, y a cada indígena cien o ochenta. El que no trabaje sus ciento ochenta o sus doscientos cincuenta días paga un impuesto bastante serio por cada día de falta. Como es natural, se exceptúan de este gravamen los niños, los ancianos y los enfermos.

COK

PIDALO SIEMPRE A LA
FÁBRICA DE GAS

Noticias cortas
Regularmente concurredio se vió noche el paseo de Isabel II mientras la aplaudida banda municipal ejecutaba el programa anunciado.

Hoy, a la hora de costumbre, se reunirán las comisiones del Ayuntamiento y tratarán de los asuntos pendientes de informe.

Está ya adquirido, y según noticias llegarán el miércoles el nuevo auto ómnibus «Ford», que la activa empresa que presta el servicio fijo Mahón-Villa Carlos destinará con gran satisfacción del público al recorrido entre esta ciudad y San Luis.

GANGA

Por unos días hay para vender un auto «FORD» con arranque eléctrico nuevo de fábrica.

Para precio e informes dirigirse a Rampa de la Abundancia, número 20.

SERVICIO TELEGRÁFICO

de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

El conflicto de Correos

Barcelona 10 a las 23:30 y 11 a las 2:10.

Expectación

El día se consideró definitivo para la resolución del conflicto de Correos, supeditándose los acontecimientos al regreso de Sánchez Guerra y la celebración del Consejo.

A medida que avanzaba la mañana la expectación iba en aumento, viéndose animadísimos los círculos y los centros de información.

Llegada de señor Sánchez Guerra

Esta mañana a las 0:40 y con algún retraso, llegó de San Sebastián el expreso de Irún que conducía al señor Sánchez Guerra.

Le esperaban en la estación el infante don Fernando, los ministros que se hallan en Madrid, subsecretarios, directores generales y otras autoridades.

Con el señor Sánchez Guerra veían su hijo y el ministro de la Gobernación, que había ido a esperarle a Villafranca.

Dice el señor Piniés

El ministro de la Gobernación, al descender del tren en que había llegado con el jefe del Gobierno, estuvo hablando unos momentos con los periodistas.

— ¿Tiene usted las conclusiones acordadas noche por los funcionarios? — preguntaron.

— Sí — contestó — Acaba de dárme la dirección del director general de Comunicaciones.

— ¿Cree usted que habrá solución? — dijeron.

— Es natural que la haya y que quede resuelto el conflicto.

Noticia desmentida

El subsecretario de Guerra, que había ido también a esperar al presidente del Consejo, desmintió la noticia acogida por algunos periódicos, en la que se suponía que el Gobierno había pedido a los militares que se encargaran de los servicios de Correos y que se habían negado a ello.

— A los militares — dijo — no se les ha hecho ninguna indicación en ese sentido.

Empleo el Consejo

A las diez acudieron al ministerio de la Gobernación todos los ministros.

En Gobernación es extraordinario el número de periodistas y políticos que esperan el resultado de la reunión de los ministros.

En la Puerta del Sol, en la calle de Alcalá y en las Centrales de Telégrafo

Aviso al comercio

Estará a la carga en BARCELONA para ésta el pailebot

MENORCA

Admitiendo carga general a flotes económicos

Para informes a sus consignatarios:

EN BARCELONA: Don Bartolomé Oliver, Cristina 12.

EN MAHÓN: Don Andrés Vives Campoman, Rambla Abundancia, 20.

Teléfono, número 76.

Aviso al comercio

Se halla a la carga en Barcelona para ésta, de donde saldrá en breve, el pailebot de 140 toneladas

MARIA BALLESTER

Admitiendo carga general

Lo despachan: En Barcelona don FRANCISCO ARGUIMBAU, Cristina 5, y en esta ciudad don JUAN B. TALTAVULL, Agente de Aduanas, Rambla Abundancia, núm. 15.

Crónica Nacional**Noticias y comentarios****La situación en Marruecos**

Las noticias que se reciben de Marruecos declaran algo los propósitos del general Burguete.

Parece que trae de suprir, en la zona de Melilla, bastantes posiciones dispersas, creando, en cambio, nuevas columnas volantes.

Para acometer la reforma, se reúnen en Melilla el general Burguete y el gran vizir, con objeto de que éste, en nombre del jefe, intervenga en la parte política.

Respecto a Alhucemas se mantendrá el «status quo», no realizándose operaciones.

Sobre la zona de Tetuán, se cree que la etapa de operaciones militares ha terminado.

Esa zona quedará fortificada, necesitando sólo los elementos militares precisos para la época normal.

En consecuencia de este plan, se asegura que Burguete ha informado al Gobierno en el sentido de que en un plazo muy breve podrían ser repatriados 50.000 hombres.

Solución de la huelga de Correos

En esta Delegación del Gobierno se ha recibido el siguiente telegrama del señor Gobernador Civil de la provincia, despacho enviado con la anotación de urgencia:

«Palma 10, 21:30.

Me complazco en comunicar a V. S. que se ha solucionado satisfactoriamente el conflicto de correos y que inmediatamente se normalizará el servicio. Le saludo.»

(TELÉGRAMA DE NUESTRO CORRESPONSAL)

Barcelona 11, 2:00

Aceptada la fórmula propuesta por el señor Sánchez Guerra ha quedado virtualmente solucionada la huelga de correos.

**Kodak**

En la época actual, como en todas las épocas del año, el Kodak es un compañero insustituible. Tiene la misión de perpetuar los momentos felices y lo hace maravillosamente. Su manejo se aprende en media hora y todas las operaciones se efectúan en plena luz.

Adquiera Vd. hoy mismo un Kodak Autográfico.

Para detalles y demostraciones:
FRANCISCO PONS CARRERAS

EL BAZAR. — Mahón

ESCRIBIENTE

ta en el taller de Platería de J. Gelabert, Rambla número 70 68.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los siguientes cupones:

Deuda Amortizable 5% Vencimiento 15 de Agosto próximo.

Obligaciones del Tesoro 5% Vencimiento 4 de Agosto próximo.

COK

Cualidad y precios, sin competencia
Servicio a domicilio

FÁBRICA DE GAS

Tipografía Mahorresa, Calle Nueva